

**PROXECTOS DE INVESTIGACIÓN, DIFUSIÓN E DIDÁCTICA SOBRE O
CAMIÑO DE SANTIAGO E AS PEREGRINACIÓNS – 2021**

MEMORIA CIENTÍFICO-TÉCNICA FINAL

**BASE DE DATOS DE PEREGRINOS QUE RECIBIERON
LA “COMPOSTELA” EN EL SIGLO XIX**

Dr. Arturo Iglesias Ortega

Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago de Compostela. Área de Historia

Moderna y Contemporánea (moderna@catedraldesantiago.es)

Universidade de Santiago de Compostela. Programa de IV Ciclo

(arturoiglesias.ortega@usc.es)

ÍNDICE

1. **PROYECTO *BADAPECO***, p. 3
 - 1.1. **TÍTULO**, p. 3
 - 1.2. **RESUMEN**, p. 3
 - 1.3. **PROPUESTA CIENTÍFICA**, p. 4
 - 1.3.1. **ANTECEDENTES Y ESTADO DE LA CUESTIÓN**, p. 4
 - 1.3.2. **HIPÓTESIS DE PARTIDA Y OBJETIVO GENERAL**, p. 7
 - 1.3.3. **OBJETIVOS ESPECÍFICOS**, p. 8
 - 1.4. **METODOLOGÍA**, p. 9
 - 1.5. **CRONOGRAMA**, p.12
 - 1.6. **PLAN DE DIFUSIÓN DEL PROYECTO E IMPACTO ESPERADO**,
p. 15
2. **EJECUCIÓN DEL PROYECTO**, p. 18
 - 2.1. **DISEÑO DE LA *BADAPECO***, p. 18
 - 2.2. **FOLIACIÓN DE LOS REGISTROS HISTÓRICOS**, p. 26
 - 2.3. **VACIADO, RECOPIACIÓN, ORGANIZACIÓN Y VOLCADO
DEL PRIMER REGISTRO HISTÓRICO**, p. 26
 - 2.4. **VACIADO, RECOPIACIÓN, ORGANIZACIÓN Y VOLCADO
DEL SEGUNDO REGISTRO HISTÓRICO**, p. 26
 - 2.5. **VACIADO, RECOPIACIÓN, ORGANIZACIÓN Y VOLCADO
DEL TERCER REGISTRO HISTÓRICO**, p. 27

**2.6. ELABORACIÓN DE LA MEMORIA CIENTÍFICO-TÉCNICA
FINAL Y DEL VÍDEO PROMOCIONAL, p. 27**

3. CONCLUSIONES, p. 29

3.1. CONSECUCIÓN DE OBJETIVOS ESPECÍFICOS, p. 29

3.2. CONSECUCIÓN DEL OBJETIVO GENERAL, p. 30

1. PROYECTO *BADAPECO*

1.1. TÍTULO

Base de Datos de Peregrinos que recibieron la “Compostela” en el siglo XIX
(BADAPECO)

1.2. RESUMEN

El presente proyecto propone el diseño, compilación, elaboración y publicación de una Base de Datos de Peregrinos que recibieron la “Compostela” en el siglo XIX (BADAPECO) a partir del vaciado de los tres registros de peregrinos más antiguos de la catedral compostelana (inéditos en su mayoría) conservados en su archivo histórico, conformando una herramienta digital disponible en abierto para todos los investigadores, docentes, universidades y centros de investigación interesados en estudiar y ofrecer nuevos datos sobre los peregrinos jacobeos. Esta base se concibe como una herramienta de consulta e investigación actualizable que ofrecerá una relación de los peregrinos que recibieron en la catedral compostelana el documento acreditativo de haber completado el Camino de Santiago en el siglo XIX.

Como complemento y en la línea de la Base Red Jacobea que se está elaborando en el marco de las actuaciones de la Cátedra Institucional do Camiño de Santiago o en la de la BADAPEM de la Catedral de Santiago, se pretende proporcionar una base de datos de referencia en el ámbito académico jacobeo que será gestionada desde la Universidade

de Santiago de Compostela a través de dicha Cátedra en coordinación con las otras dos instituciones gallegas jacobeanas que participan por convenio en la misma (la Catedral de Santiago de Compostela y la Axencia de Turismo de Galicia). Dichas instituciones podrán encargarse por los medios que consideren oportunos de la difusión de la BADAPECO, de su actualización a partir de otras fuentes documentales y bibliográficas, así como de su ampliación y/o interconexión con otras bases de datos o tablas de peregrinos mediante acuerdos de colaboración con investigadores y centros de estudio jacobeanos de todo el mundo.

1.3. PROPUESTA CIENTÍFICA

1.3.1. ANTECEDENTES Y ESTADO DE LA CUESTIÓN

A finales de 1956 el canónigo compostelano José Guerra Campos iniciaba la publicación en la revista *Compostellanum* de un listado de los peregrinos que recibieron la “compostela” en la catedral de Santiago desde el año 1830 hasta 1896. Para ello partía de unos registros conservados en el Archivo de la Catedral de Santiago (en adelante, ACS). En 1964 la publicación se interrumpe, habiendo editado parte del primero de los tres cuadernos o registros de peregrinos del siglo XIX (hasta el año 1845 inclusive).

Ningún investigador volvió a mostrar interés por dichos cuadernos hasta la publicación en dicha revista (1991) de un trabajo del profesor Enrique Martínez Rodríguez sobre la cuantificación de la peregrinación jacobea de la primera mitad del siglo XIX, en el que contrasta los datos de algunos registros de peregrinos del Hospital Real de Santiago y los publicados por Guerra Campos. Aunque afirma que el ACS conserva el legajo que el antiguo canónigo manejó en su día, ni cita la referencia ni lo emplea para su estudio, cuya cronología termina precisamente en 1845.

En 1998 la escritora Carmen Pugliese publica un trabajo (reeditado por la Xunta de Galicia en 2003) sobre el Camino de Santiago en la misma centuria, basándose también en los registros de peregrinos del antiguo Hospital Real de Santiago. La autora emplea los datos ofrecidos por Guerra Campos para cotejarlos con los extraídos del Hospital Real. Pugliese se lamenta de que el legajo en el que se encontraban los registros catedralicios “actualmente resulta ilocalizable”. En el *V Congreso Internacional de Asociacións Xacobeas* celebrado en 1999 también se hace eco de dicha falta el especialista jacobeo Antón Pombo Rodríguez.

Efectivamente, en el *Índice general de legajos* del ACS, elaborado en 1980, figura inventariado con la signatura 380 un legajo titulado *Registros de peregrinos 1830-1896*, en cuyo margen se anotó a bolígrafo la palabra “extraviado”. Sea como fuere, lo cierto es que en el año 2004, con motivo de la revisión y actualización de dicho *Índice*, ya aparece localizado en el nuevo *Inventario general* del ACS con la

signatura IG 380, que se mantiene hasta hoy en día. A pesar de ello, sus listados de peregrinos “oficiales” desde 1845 aún siguen inéditos. No consta ni en la más reciente aproximación historiográfica a la peregrinación jacobea decimonónica editada por Antón M. Pazos bajo el título *Las renovaciones de las peregrinaciones a Santiago de Compostela en el siglo XIX: entre tradición y modernidad*, publicado en 2017 por el IEG “Padre Sarmiento”. De esta obra podemos destacar dos aspectos como relevantes para este proyecto: por un lado, la constatación que hace dicho autor de que el siglo XIX fue el de la revitalización de las peregrinaciones jacobeanas, pero no del Camino como ruta de peregrinación, que no fue recuperado hasta el período de entreguerras; por otro, la existencia, de acuerdo con Enrique Martínez, de una serie de publicaciones basadas casi exclusivamente en el estudio y/o transcripción de los registros decimonónicos de peregrinos hospedados en el Hospital Real, pero que no han sido completados con los registros de ingresos de peregrinos enfermos en las enfermerías del centro.

Finalmente, cabe destacar que, a día de hoy, solo conocemos una base de datos pública de peregrinos jacobeanos, promovida desde el ACS y consultable desde la web catedralicia (<http://catedraldesantiago.es/badapem/>), pero que está en una fase incipiente y se ocupa exclusivamente de los peregrinos medievales (BADAPEM). A esta habría que sumar la gestionada por la Oficina de Acogida del Peregrino, que

viene publicando estadísticas de los peregrinos desde 2004 (<https://oficinadelperegrino.com/estadisticas2/>).

1.3.2. HIPÓTESIS DE PARTIDA Y OBJETIVO GENERAL

Considerando dichos antecedentes y el estado de las investigaciones sobre peregrinos, partimos de la hipótesis de que la publicación online de estos listados completos en forma de base de datos en abierto permitirá profundizar en el conocimiento de la historia reciente del Camino de Santiago, dando a conocer datos totalmente inéditos de los que constituyen los **más antiguos registros de peregrinos conservados de la catedral**, facilitando su estudio y consulta por la comunidad científica (y, por extensión, por la ciudadanía), revitalizando las investigaciones jacobeanas en un contexto internacional de grandes dificultades que todos conocemos, debido a la pandemia del COVID-19 y coincidiendo con la celebración del Año Santo Jacobeo; al mismo tiempo, la implementación de dicha base de datos permitirá en el futuro, con las necesarias actuaciones tecnológicas, el intercambio e introducción de datos desde distintos centros de investigación y difusión jacobeanos, e incluso su conexión o integración con otras bases de datos, como las ya citadas anteriormente.

El objetivo general del proyecto consiste en el diseño, compilación, elaboración y publicación de la Base de Datos de Peregrinos que recibieron la

“Compostela” en el siglo XIX (BADAPECO) a partir del vaciado de los tres registros de peregrinos del ACS, conformando una herramienta digital disponible en abierto que permitirá poner en contacto a todos los investigadores, docentes, universidades y centros de investigación interesados en estudiar y ofrecer nuevos datos sobre los peregrinos jacobeos.

1.3.3. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1.3.3.1. Foliar y vaciar el contenido de los tres registros históricos de peregrinos conservados en el ACS bajo la signatura IG 380.

1.3.3.2. Recopilar y organizar la información sobre los peregrinos jacobeos que recibieron la “compostela” en la catedral compostelana entre 1830 y 1896.

1.3.3.3. Ofrecer a la comunidad científica una herramienta de comunicación científico-técnica dedicada al Camino de Santiago y las peregrinaciones.

1.3.3.4. Dinamizar y revitalizar los estudios sobre el Camino de Santiago y las peregrinaciones desde la Universidade de Santiago de Compostela.

1.3.3.5. Como complemento y en la línea de la Base Red Jacobea que está elaborando la doctora Paula Pita en el marco de las actuaciones de esta Cátedra, proporcionar una base de datos de referencia en el ámbito académico

jacobeo que será gestionada desde la Universidade de Santiago de Compostela a través de su Cátedra Institucional do Camiño de Santiago en coordinación y bajo el auspicio de las otras dos instituciones gallegas más directamente vinculadas al Camino que participan por convenio en dicha Cátedra (la Catedral de Santiago de Compostela -en este caso, a través del ACS- y la Axencia de Turismo de Galicia). Dichas instituciones podrán encargarse por los medios que consideren oportunos de la actualización de la BADAPECO a partir de otras fuentes documentales y bibliográficas, así como de la ampliación e interconexión de la BADAPECO con otras bases de datos o tablas de peregrinos mediante acuerdos de colaboración con investigadores y centros de estudio jacobeos de todo el mundo.

1.3.3.6. Poner a disposición del público la BADAPECO, empleando para ello las webs de la Cátedra do Camiño de Santiago, la Catedral de Santiago y la Axencia de Turismo de Galicia.

1.4. METODOLOGÍA

1.4.1. Diseño de la base de datos BADAPECO en *Base de LibreOffice*, partiendo de una tabla con una serie de campos (partimos de diecisiete), que podrán ser ampliados, actualizados y mejorados en el futuro:

a) N° clave.

- b) N° asiento.
- c) Apellido(s).
- d) Nombre.
- e) Año.
- f) Mes.
- g) Día.
- m) Lugar procedencia.
- h) País / nacionalidad.
- i) Sexo.
- j) Estado civil.
- k) Ocupación.
- l) Fuentes.
- m) Observaciones.
- n) Fecha primera descripción.

ñ) Fecha última descripción.

o) Autor(es) descripción.

Nº asiento	Apellido(s)	Nombre	Año	Mes	Día
1	Legardi	Manuel	1830	1	2
Lugar procedencia		País / nacionalidad		Sexo	
Echevarría, San Esteban de (Bizkaia)		España		Hombre	
Estado civil		Ocupación			
Soltero					
Fuente(s)			Observaciones		
ACS, IG 380, 2r, GC: Relación I, 333			Nombre y apellidos literales: "Manuel Legardi". Lugar procedencia literal: "Sn Esteban de Echebarria en Vizcaya"		
Fecha primera descripción	Fecha última descripción	Autor(es) descripción			
01/02/20	01/02/20	Arturo Iglesias Ortega			








Ejemplo de proyecto de interfaz del formulario general de la BADAPECO

- 1.4.2. Foliación de las hojas de los tres registros históricos de peregrinos conservados en el ACS bajo la signatura IG 380 para facilitar la localización de cada uno de los registros individuales en el campo *Fuentes*.

El primer registro (1830-1862) consta de 48 folios; el segundo (1862-1887), de 50; y el tercero (1887-1896), de 40.

1.4.3. Vaciado, recopilación, organización y volcado del contenido de los tres registros históricos en la base de datos.

Si extrapolamos las cifras de peregrinos que Carmen Pugliese ofrece mediante la comparación entre el número que recoge Guerra Campos procedente del primer registro y el que ella recoge de la hospedería del Hospital Real para el período 1830-1845, podemos estar en torno a los 5.588 peregrinos para el período 1830-1896.

1.4.4. Elaboración y entrega de la memoria final científico-técnica y entrega de la BADAPECO para su publicación on-line en las webs de la Cátedra do Camiño de Santiago, la Catedral de Santiago de Compostela y la Axencia de Turismo de Galicia.

1.5. CRONOGRAMA

1.5.1. Diseño de la BADAPECO en *LibreOffice* y foliación de los registros históricos: lunes 1 de febrero

- 1.5.2. Vaciado, recopilación, organización y volcado del contenido del primer registro histórico en la base de datos: del martes 2 de febrero al sábado 20 de marzo (7 semanas)
- 1.5.3. Vaciado, recopilación, organización y volcado del contenido del primer registro histórico en la base de datos: del sábado 20 de marzo al jueves 8 de abril (3 semanas)
- 1.5.4. Vaciado, recopilación, organización y volcado del contenido del primer registro histórico en la base de datos: del jueves 8 de abril al martes 27 de abril (3 semanas)
- 1.5.5. Elaboración y entrega de la memoria científico-técnica final y del vídeo promocional, y entrega de la BADAPECO: del miércoles 28 de abril al viernes 30 de abril

MES	FEBRERO 2021				MARZO 2021					ABRIL 2021			
SEMANA	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4
Diseño de la base de datos y foliación													
Vaciado, recopilación, etc. de datos del primer registro histórico													
Vaciado, recopilación, etc. de datos del segundo registro histórico													
Vaciado, recopilación, etc. de datos del tercer registro histórico													
Entrega de la memoria final, del vídeo promocional y de la BADAPECO													

1.6. PLAN DE DIFUSIÓN DE LOS RESULTADOS DEL PROYECTO E IMPACTO ESPERADO

El primer paso para la difusión de la base de datos BADAPECO será su publicación en tres páginas webs de referencia dentro del ámbito jacobeo: la de la Cátedra Institucional do Camiño de Santiago (<http://www.catedradelcaminodesantiago.com/index.php>); la de la Catedral de Santiago de Compostela (<http://catedraldesantiago.es/cultura/#archivo>); y la de la Axencia de Turismo de Galicia (<https://www.turismo.gal/inicio>) a finales de mayo de 2021.

Consideramos de gran importancia la celebración de una presentación institucional que facilitaríala difusión en prensa local y especializada de la nueva base de datos BADAPECO con la presencia de las autoridades vinculadas a la Cátedra do Camiño de Santiago y Universidad de Santiago, la Catedral de Santiago de Compostela y la Axencia de Turismo de Galicia.

Con motivo de la presentación institucional se dará a conocer la base de datos BADAPECO entre la comunidad científica mediante un mailing masivo a los investigadores, instituciones y revistas de ámbito jacobeo recogidas en la Base Red Jacobea, y a través de las redes sociales de las tres instituciones citadas.

Por otro lado, de acuerdo con la convocatoria, se llevará a cabo la presentación pública de los resultados del proyecto en la *Feira expositiva da investigación sobre o*

Camiño de Santiago e as peregrinacións – Xacobeo 2021, que organiza la Cátedra en fecha por determinar.

Además, se procuraría su divulgación en congresos, simposios o cursos relacionados: por ejemplo, el V Congreso de la Asociación Humanidades Digitales *Hispania Scire vías: Humanidades Digitales y Conocimiento*, que se espera se celebre en Santiago de Compostela los días 6, 7 y 8 de octubre 2021, donde se podrían valorar los resultados obtenidos al emplear una base de datos para el conocimiento científico en el ámbito de las Humanidades; el *XII Congreso Internacional de Estudios Jacobeos*, que se viene celebrando en Santiago de Compostela, donde se podrían ofrecer nuevas conclusiones sobre las peregrinaciones jacobeanas en el siglo XIX con los nuevos datos aportados; o las *XIII Lecciones Jacobeanas en la USC*, donde se destacará su papel en la formación y divulgación del hecho jacobeano.

La base de datos BADAPECO tendrá un alto impacto en la comunidad científica del Camino de Santiago, basándonos en la utilidad de la herramienta, la facilidad de su manejo, y por el aval de prestigio que suponen las instituciones cuyas páginas web la albergarían. Sus posibilidades son enormes, dado que, junto a la BADAPEM, sería la más importante base de datos de peregrinos jacobeanos de época histórica a nivel mundial. Si consideramos tan solo el siglo XIX, la base se podría completar en proyectos futuros con los datos aportados por fuentes masivas tan importantes como las ya citadas del Hospital Real de Santiago y podría ser el punto de partida de una única base de datos de peregrinos de época moderna y contemporánea, cuyo mantenimiento, actualización y

ampliación a partir de otras fuentes documentales y bibliográficas se podría gestionar mediante acuerdos de colaboración con investigadores y centros de estudio jacobeos de todo el mundo.

2. EJECUCIÓN DEL PROYECTO

2.1. DISEÑO DE LA *BADAPECO*

Esta fase se ha desarrollado a lo largo del día 1 de febrero del 2021.

	Sistema operativo	Facilidade de manejo	Funcionalidad	Opciones de importación / exportación de otros formatos de archivos	Particularidades	En español	Multiusuario	Gratis
Microsoft Access	Windows	↗	↑	↗	Muy versátil para los SGBS de escritorio: posee muchas funciones e interfaces para otras bases de datos	Sí	Sí (con alguna limitación)	No
LibreOffice Base/Apache OpenOffice Base	Windows, macOS, GNU/Linux	→	↗	↑	Disponible para los sistemas operativos más habituales y ofrece muchas interfaces para otras bases de datos	Sí	Solo en combinación con un servidor de bases de datos	Sí
Kexi	GNU/Linux	↗	→	↗	Soporta diversas bases de datos de SQL	No	Solo en combinación con un servidor de bases de datos	Sí
Glom	GNU/Linux (y Windows con algunas limitaciones)	↑	↘	→	SGDB muy claro y fácil de usar; apropiado para bases de datos sencillas	No	En GNU/Linux en combinación con un servidor de bases de datos	Sí

Tabla comparativa entre varias SGBD de escritorio. Fuente:

<https://www.ionos.es/digitalguide/servidores/herramientas/alternativas-a-access-una-vision-de-conjunto/>

La elección del software *Base* de la suite ofimática de código abierto *LibreOffice* como aplicación para diseñar nuestra base de datos se basó en la consideración que tiene entre gran parte de los expertos de ser la mejor alternativa gratuita a los sistemas de gestión de base de datos (SGBD) de escritorio. Como se puede apreciar en la tabla comparativa superior, el software *Base* es el mismo para la suite *LibreOffice* que para la de *OpenOffice*.

Una vez seleccionada, creamos una tabla que denominamos “Tabla general” con una serie de campos (finalmente, diecinueve) que se cubrirían según determinadas reglas:

a) N° clave. Es un identificador informático autonumérico que permite la relación con otras tablas de esta u otras bases de datos relacionales.

b) N° asiento. Es el identificador numérico de cada una de las fichas individuales por individuo.

c) Apellido(s). Como método de formalizar los encabezamientos para cada peregrino o peregrina se siguen las formas de encabezamiento para personas de las *Reglas de Catalogación* españolas, de modo que primero se coloca el primer o único apellido y, de figurar un segundo apellido, luego se escribe este. La excepción son los apellidos de peregrinos de origen portugués o

brasileño, en cuyos países siempre se prima el segundo apellido, por lo que en este campo se registra únicamente aquel. Por lo demás, en el caso de existir artículos, preposiciones o combinaciones de ambos precediendo al apellido, se adoptado la regla vigente para la lengua de origen cada uno de los peregrinos.

A la hora de transcribir los apellidos se desarrollan las abreviaturas y se respeta la forma del documento original solo cuando no se está seguro de cuál es la grafía o acentuación actual. En caso de cambiar la grafía, se introduce la transcripción original en el campo “Notas”. En caso de que la transcripción sea dudosa, se coloca entre paréntesis un signo de interrogación final justo después de la palabra o palabras dudosas. Si no figuran los apellidos, se deja el campo en blanco.

d) Nombre. Siguiendo las *Reglas de Catalogación* españolas, se redacta primero el primer nombre, seguido del segundo (salvo, como vimos, para los peregrinos portugueses o brasileños) y la correspondiente partícula que precede al apellido (de ser el caso y de acuerdo con la regla vigente para la lengua de origen de cada peregrino o peregrina).

A la hora de transcribir el nombre o nombres se desarrollan las abreviaturas y se respeta la forma del documento original solo

cuando no se está seguro de cuál es la grafía o acentuación actual. En caso de cambiar la grafía, se introduce la transcripción original en el campo “Notas”. En caso de que la transcripción sea dudosa, se coloca entre paréntesis un signo de interrogación final justo después de la palabra o palabras dudosas. Si no figura el nombre, se deja el campo en blanco.

e) Año. El año en que cada peregrino o peregrina recibe la “compostela” se redacta en números arábigos. Cuando el documento original no indica el año, pero se puede deducir por otras fuentes o indicios, aquel se coloca entre corchetes. Cuando el año es dudoso, se coloca entre corchetes seguido de un signo de interrogación final.

f) Mes. El mes en que cada peregrino o peregrina recibe la “compostela” se redacta en números arábigos y dos dígitos (por ejemplo, el mes de enero se corresponde a los dígitos “01”). Si no figura el mes o no se conoce, se deja el campo en blanco.

g) Día. El día en que cada peregrino o peregrina recibe la “compostela” se redacta en números arábigos y dos dígitos (por ejemplo, el día primero de mes se corresponde a los dígitos “01”). Si no figura el día o no se conoce, se deja en blanco.

h) Lugar procedencia actual. Como norma general, se registra el topónimo actual de procedencia del peregrino o peregrina, indicando

entre paréntesis, si es posible y si corresponde, su ubicación completa (así, si, por ejemplo, se trata de un lugar de Galicia, se colocan entre paréntesis y separados por comas, la parroquia, el municipio y la provincia). Cuando el documento original indica el tipo de topónimo, se recoge entre paréntesis después del mismo (por ejemplo, “Ourense (diócesis)”). De manera general, se registra el topónimo en la lengua oficial del topónimo de procedencia seguido - cuando sea un topónimo extranjero o un topónimo español oficialmente admitido en dos lenguas- de una barra inclinada y del topónimo en castellano (por ejemplo, “Araba/Álava). Como fuentes de información para actualizar los topónimos se emplean los correspondientes nomenclátors oficiales de cada comunidad autónoma o país.

Cuando el documento original no indica el topónimo de procedencia, pero se puede deducir por otras fuentes o indicios, aquel se coloca entre corchetes. Cuando el topónimo es dudoso, se sigue de un signo de interrogación final. Cuando el topónimo actual no coincide en su grafía con la del documento original, se transcribe la de este último en el campo “Notas”. Cuando se indica el lugar de naturaleza y el de residencia de un peregrino o peregrina, será este

último el que se considera lugar de procedencia. Si no figura el lugar de procedencia o no se conoce, se deja el campo en blanco.

i) País actual. Como norma general, se registra el país actual de procedencia del peregrino o peregrina en castellano. Cuando el documento original no indica el país de procedencia, pero se puede deducir por otras fuentes o indicios, aquel se coloca entre corchetes. Cuando el país es dudoso, se sigue de un signo de interrogación final. Cuando el país actual no coincide en su grafía con la del documento original, se transcribe la de este último en el campo “Notas”. Si no figura el país o no se conoce, se deja el campo en blanco.

j) Sexo. Se selecciona en un listado desplegable, cuando procede, el sexo del peregrino o peregrina como masculino (“Hombre”), femenino (“Mujer”) o desconocido (“Indeterminado”).

k) Estado civil. Se selecciona en un listado desplegable, cuando procede, el estado civil del peregrino o peregrina como desconocido (“Indeterminado”), casado o casada (“Casad@”), soltero, soltera o célibe (“Solter@/Célibe”), o bien viudo o viuda (“Viud@”).

l) Ocupación. Cuando figura, se indica la ocupación o profesión del peregrino o peregrina, actualizando la grafía e indicando en “Notas”, si procede, la forma original.

m) Parentesco. Cuando figura, se indica el tipo de parentesco del peregrino con otro u otros peregrinos registrados: matrimonio (“Cónyuge”), filiación (“Hijo”, “Hija”), paternidad (“Padre”), maternidad (“Madre”), hermandad (“Hermano”, “Hermana”), otra ascendencia (“Abuelo”, “Abuela”...), otro parentesco (“Tío”, “Sobrino”...).

n) Asiento relacionado. Cuando figura el parentesco con otro u otros peregrinos registrados, se identifica a cada uno de estos con su número de asiento correspondiente.

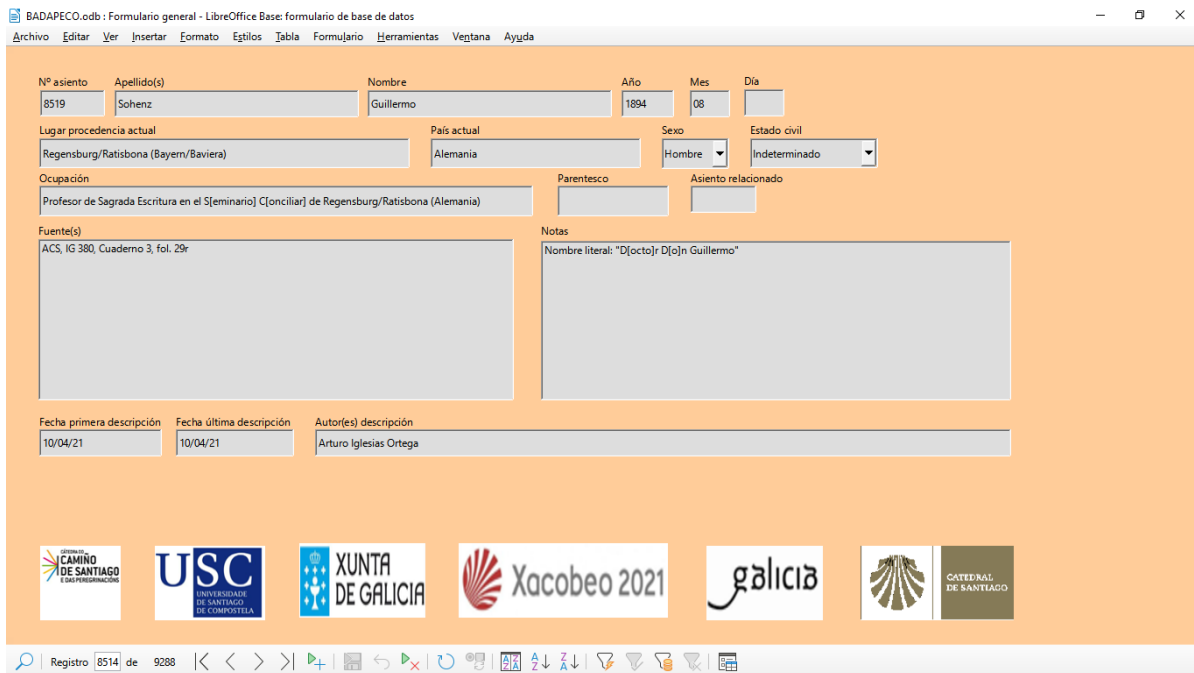
ñ) Fuentes. De manera general, se registra como fuente de información el registro histórico de peregrinos, indicando el archivo de origen por sus siglas (ACS = Archivo Catedral de Santiago de Compostela), la signatura del legajo (“IG 380”), el número de cuaderno dentro del legajo (por ejemplo, “Cuaderno 1”) y el número de folio dentro del cuaderno. Adicionalmente, se añade como fuente la transcripción que hizo José Guerra Campos de parte del primer cuaderno, indicando en “Notas” las diferencias con respecto a la lectura que figura en los distintos campos de la base de datos. Finalmente, para poder precisar un poco la data en que se recibe la “compostela” se ha cotejado en algún caso la obra de Carmen Pugliese sobre el Camino de Santiago decimonónico.

o) Notas. Como ya se ha señalado, se ha registrado aquí cualquier indicación correspondiente a cada uno de los campos que no esté reseñada en ellos, separando cada una con un punto y aparte.

p) Fecha primera descripción. Se indica la fecha en que se inicia el registro de un asiento con el formato DD/MM/AA.

q) Fecha última descripción. Se indica la fecha en que se termina el registro de un asiento con el formato DD/MM/AA, que, por defecto, es la misma que la fecha de inicio. Este campo está pensado para futuras modificaciones por parte de este u otros autores de la descripción.

r) Autor(es) descripción. Figura por defecto el nombre y apellidos del autor del proyecto. Se pueden añadir, separados por un punto y coma, otros autores que modifiquen o amplíen la descripción de cada asiento.



BADAPECO.odt : Formulario general - LibreOffice Base: formulario de base de datos

Archivo Editar Ver Insertar Formato Estilos Tabla Formulario Herramientas Ventana Ayuda

Nº asiento: 8519 Apellido(s): Sohenz Nombre: Guillermo Año: 1894 Mes: 08 Día: []

Lugar procedencia actual: Regensburg/Ratisbona (Bayern/Baviera) País actual: Alemania Sexo: Hombre Estado civil: Indeterminado

Ocupación: Profesor de Sagrada Escritura en el [Seminario] [Conciliar] de Regensburg/Ratisbona (Alemania) Parentesco: [] Asiento relacionado: []

Fuente(s): ACS, IG 380, Cuaderno 3, fol. 29r Notas: Nombre literal: "D[í]cto[r] D[í]o[n] Guillermo"

Fecha primera descripción: 10/04/21 Fecha última descripción: 10/04/21 Autor(es) descripción: Arturo Iglesias Ortega

Logos: CAMIÑO DE SANTIAGO E DAS PEREGRINACIÓNS, USC UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA, XUNTA DE GALICIA, Xacobeo 2021, galicia, CATEDRAL DE SANTIAGO

Registro 8514 de 9288

Ejemplo de interfaz del formulario general de la BADAPECO

Una vez creada la tabla, se diseñó un formulario denominado “Formulario general” para introducir los datos más cómodamente y a modo de interfaz de cara al usuario, de ahí que se diseñara con los respectivos logos de cada una de las instituciones que colaboran en la Catedral.

2.2. FOLIACIÓN DE LOS REGISTROS HISTÓRICOS

Esta fase se ha desarrollado a lo largo del día 1 de febrero del 2021. Se han foliado a lápiz en su parte superior izquierda las hojas de los tres registros históricos de peregrinos conservados en el ACS bajo la signatura IG 380 para facilitar la localización de cada uno de los registros individuales en el campo *Fuentes*. El primer registro (1830-1862) consta de 48 folios (96 páginas); el segundo (1862-1887), de 50 (100 páginas); y el tercero (1887-1896), de 40 (80 páginas).

2.3. VACIADO, RECOPIACIÓN, ORGANIZACIÓN Y VOLCADO DEL PRIMER REGISTRO HISTÓRICO

Esta fase se ha desarrollado entre los días 2 de febrero y 2 de marzo del 2021: 30 días completos. En total se han creado 3650 asientos como resultado del volcado del contenido del primer cuaderno recogido en 47 de sus 48 folios. Los datos se han ordenado por el número de asiento, que coincide con el orden en el que figura en el propio registro histórico de peregrinos.

2.4. VACIADO, RECOPIACIÓN, ORGANIZACIÓN Y VOLCADO DEL SEGUNDO REGISTRO HISTÓRICO

Esta fase se ha desarrollado entre los días 3 y 26 de marzo del 2021: 24 días completos. En total se han creado 3041 asientos como resultado del volcado del contenido del segundo cuaderno recogido en sus 50 folios. Los datos se han

ordenado por el número de asiento, que coincide con el orden en el que figura en el propio registro histórico de peregrinos.

2.5. VACIADO, RECOPIACIÓN, ORGANIZACIÓN Y VOLCADO DEL TERCER REGISTRO HISTÓRICO

Esta fase se ha desarrollado entre los días 27 de marzo y 5 de abril del 2021: 20 días completos. En total se han creado 2597 asientos como resultado del volcado del contenido del tercer cuaderno recogido en sus 40 folios. Los datos se han ordenado por el número de asiento, que coincide con el orden en el que figura en el propio registro histórico de peregrinos.

2.6. ELABORACIÓN DE LA MEMORIA CIENTÍFICO-TÉCNICA FINAL Y DEL VÍDEO PROMOCIONAL

La memoria científico-técnica final del proyecto se ha elaborado entre los días 5 y 8 de abril del 2021, de acuerdo con lo indicado en la convocatoria de este tipo de proyectos por la propia Cátedra. La memoria tiene una extensión de 32 páginas.

Del mismo modo, el vídeo promocional del proyecto de investigación se ha elaborado entre los días 12 y 21 de abril del 2021, contratando los servicios del Servizo de Medios Audiovisuales (SERVIMAV) de la propia USC. El vídeo tiene una duración de 07:40 minutos y se ha elegido como localización del

mismo el compostelano parque de Vista Alegre (Finca Simeón, junto a Casa Europa).

3. CONCLUSIONES

3.1. CONSECUCIÓN DE OBJETIVOS ESPECÍFICOS

De los seis objetivos específicos que nos proponíamos alcanzar con este proyecto, los tres primeros se han cumplido claramente a tenor de lo dicho anteriormente en el apartado de ejecución del mismo: foliar y vaciar el contenido de los tres registros históricos de peregrinos conservados en el ACS bajo la signatura IG 380; recopilar y organizar la información sobre los peregrinos jacobeos que recibieron la “compostela” en la catedral compostelana entre 1830 y 1896 (superando con creces el objetivo de registrar 5.588 peregrinos, alcanzando los 9.288, es decir, un 66% más de lo previsto en un tiempo récord); y ofrecer a la comunidad científica una herramienta de consulta científico-técnica dedicada al Camino de Santiago y las peregrinaciones.

Los otros tres objetivos específicos están encauzados y se deberán cumplimentar en las próximas semanas y meses: por un lado, al dotar a la USC de una fuente de información elaborada de primer orden sobre los peregrinos jacobeos, se dinamizarán y revitalizarán los estudios sobre el Camino de Santiago y las peregrinaciones decimonónicas desde la propia universidad, del mismo modo que sucedió en su momento con la publicación de los datos ofrecidos por la Dra. Carmen Pugliese para el mismo período; por otro lado, se continúa avanzando en la línea de las bases de datos de referencia en el ámbito académico jacobeo, iniciada por la Dra. Paula Pita con la creación de la Base Red Jacobea, gracias a su gestión por la Cátedra

Institucional do Camiño de Santiago (Universidade de Santiago de Compostela) y en coordinación con la Axencia de Turismo de Galicia (Xunta de Galicia) y con el Archivo Catedralicio de Santiago (Catedral de Santiago); por último, la idea es hacer pública la BADAPECO a través de las webs de las tres mencionadas instituciones y la presentación de sus resultados en la *Feira expositiva da investigación sobre o Camiño de Santiago e as peregrinacións – Xacobeo 2021*, que organiza la propia Cátedra.

3.2. CONSECUCCIÓN DEL OBJETIVO GENERAL

Como consecuencia de todo ello, el objetivo general del proyecto deberá alcanzarse plenamente en las próximas semanas, puesto que, una vez diseñada, compilada y elaborada la BADAPECO como herramienta digital de primer orden, su publicación en abierto la hará accesible a todos los investigadores, docentes, universidades y centros de investigación interesados en estudiar y ofrecer nuevos datos sobre los peregrinos jacobeos.

En relación con esto, proponemos que la Cátedra y las instituciones implicadas implementen un plan -para lo que ofrezco mi humilde colaboración- que permita actualizar y ampliar la BADAPECO a partir de otras fuentes documentales y bibliográficas, creándose una única Red de Base de Datos de Peregrinos de época histórica (desde el período medieval hasta la edad contemporánea), que interconecte la BADAPECO con otras bases de datos o tablas

de peregrinos mediante acuerdos de colaboración con investigadores y centros de estudio jacobeos de todo el mundo. De este modo, se daría un paso de gigante en la consolidación de la Cátedra como uno de los más importantes centros de documentación jacobeos, cumpliéndose así el sueño que muchos estudiosos e instituciones han tenido desde que allá por el año 1954 fuera creado por el Cardenal Quiroga el Centro de Estudios Jacobeos, órgano del Arzobispado de Santiago de Compostela que hoy día se encarga de la publicación de la revista *Compostellanum*. Junto al decano de este tipo de instituciones, España cuenta, en orden cronológico, con el Centro de Estudios y Documentación del Camino de Santiago, creado en 1999 por la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Palencia, que se encarga de la publicación de la revista *Bibliografía Jacobea* y que cuenta con una imponente Biblioteca Jacobea; el apenas publicitado Centro de Documentación Jacobea, creado en 2000 por el Cabildo de la Catedral de Santiago, el cual a través de su Archivo-Biblioteca, cuenta con la importante Biblioteca Jacobea y se encarga de la publicación de la revista *Annuarium Sancti Iacobi* y de gestionar la BADAPEM, base de datos de peregrinos medievales; la Cátedra Camino de Santiago, creada en 2004 por la Universidad de Navarra; el Centro de Documentación Digital e Investigación del Camino de Santiago, creado en 2016 a iniciativa de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Jaca y en colaboración con otras muchas entidades; y, por fin, la Cátedra Institucional del Camino de Santiago y de las Peregrinaciones, creada en 2016 por la Universidade de Santiago de Compostela. Sería muy útil para la

comunidad jacobea que la Cátedra pudiese coordinarse con estas y otras muchas instituciones españolas e internacionales.

En el marco de ese plan de crear, gestionar y mantener una Red de Bases de Datos de Peregrinos quizás sería lógico vincular la BADAPECO con la BADAPEM y, sobre todo, con la base creada por la Dra. Pugliese a partir de las listas de peregrinos decimonónicos del antiguo Hospital Real de Santiago, cuyos datos podrían cruzarse directamente mediante tabla relacionales. En línea con esto, sería interesante una búsqueda de las fuentes de información sobre peregrinos jacobeos, inéditas y publicadas, y de las instituciones y/o investigadores que estuviesen dispuestos a colaborar en la aportación de datos similares o de otro tipo sobre peregrinos de época moderna y contemporánea.

Para terminar, es intención del que suscribe elaborar un estudio histórico a partir de los datos extraídos de la BADAPECO, que permita mejorar el conocimiento sobre la peregrinación decimonónica y cuyos resultados pudieran ser presentados en congresos, simposios o cursos relacionados (Feira expositiva da investigación sobre o Camiño de Santiago e as peregrinacións – Xacobeo 2021, V Congreso de la Asociación Humanidades Digitales Hispania, XII Congreso Internacional de Estudios Jacobeos y/o XIII Lecciones Jacobeas en la USC).